

TSEBISO YA HO TSWA

O ka nna wa tshwaneleha ho etsa tileime ya matshediso haeba hajwale kapa nakong e fetileng o bile MOSEBETSI WA MORAFU wa kgauta Afrika Borwa, ka nako efe kapa efe ka mora la 12 Hlakubele 1965, mme o ile wa ba le kgahlamelo ya lerole la silica kapa wa tshwarwa ke silikhosisi kapa lefuba (“TB”) **KAPA** haeba o le MOPHEDISUWA (j.k., mofumahadi, ngwana kapa molekane) wa mosebetsi ya jwalo wa morafu ya seng a hlokahetse, **KA KOPO BALA TSEBISO ENA KA HLOKO HOBANE E KA NNA YA AMA DITOKELO TSA HAO.**

TUMELLANO

Ka la 3 Motshaeonng 2018, dikhampani tse tshelatseng tsa merafo - African Rainbow Minerals, Anglo American SA, AngloGold Ashanti, Gold Fields, Harmony, Sibanye-Stillwater le makalana a tsona (“merafu ya kgauta e nkiling karolo”) ba filhetse tumellano ya sethathong ya ho lefa matshediso ho basebetsi ba mofatu ba tshwanelehang le baphedisuwa ba basebetsi ba merafo ya kgauta ba jwalo ba seng ba hlokahetse. Tefo e rerilweng e tla lefa ditileime tse kgahlanong le dikhampani tsa merafo ya kgauta tse nkiling karolo ho tswa kगतong ya molao ya sehlopha e thakgotsweng ka pele ho Lekgotla le Phahameng bakeng sa:

- tshenyehelo le tahlehelo e hlahetseng basebetsi ba morafu ba tshwerweng ke silikhosisi le/kapa TB nakong ya mosebetsi merafong e itseng ya kgauta Afrika Borwa, le
- tshenyehelo le tahlehelo e hlahetseng baphedisuwa ba basebetsi ba merafo ba bolalweng ke mafu ana.

Tumellano e amohetswe ke Lekgotla le Phahameng la Johannesburg ka la 26 Phupu 2019.

KE MANG YA KENYELEDITSWENG TUMELLANONG?

O setho sa sehlopha, mme o tla kenyeletswa tumellanong, haeba o phethahatsa ditlhoko tsohle tsa dihlopha dife kapa dife tse nne:

<p>Sehlopha sa 1: Batho bohle:</p> <ol style="list-style-type: none"> ba o letsatsing leo tumellano ya tefo e kenang tshebetsong, ba entseng mosebetsi o ba behang bophelo bo bottle kotsing. Ho latela tumellano ya tefo, mosebetsi o nang le monyetla wa kotsi o bolela “mosebetsi o nang le monyetla wa kotsi” jwalo ka ha ho hlalositse ke Molao wa Mafu a Tshebetsong Merafong le Mesebetsing, wa 1973 kapa ofe kapa ofe wa mesebetsi e latelang: ho sebetsa mesebetsing ya ka tlase lefatsho ya morafu wa kgauta; ho sebetsa tlung ya ho hlatswa diparao moo diparao tsa basebetsi ba morafu ba ka mokoting di hlatswetswang teng; ho sebetsa matangwaneng a seretse sa morafong wa kgauta; ho sebetsa laboratoring ya “assay” ya morafu wa kgauta moo lejwe la kgauta le etswang diteko, le sebakeng seo diteko tsa bongata ba lerole le ka hengwang ke batho di etswang; ho sebetsa polanteng ya lejwe-tshepe ya morafu wa kgauta, ho kenyeletswa ho pshatlweng, ho silweng, ho thothweng le ho qhibidihisweng ha lejwetshepe; le ho sebetsa ditshebetsong tsa lebanta le tsamaisang majwe a pshatlweng a tswang ditshebetsong tsa ka mokoting wa morafu wa kgauta; <ol style="list-style-type: none"> ba o pele kapa ka letsatsi leo tumellano ya tefo e kenang tshebetsong, ba neng ba tshwerwe ke silikhosisi kapa ba hahlametswe ke lerole la silica; ba etsang kapa ba entseng mosebetsi o nane le monyetla wa kotsi ho o mong kapa e meng ya merafo e thathamisitweng Sehokelong sa A sa tsebisio ena ka mora la 12 Hlakubele 1965; le ba sa kang ba lefuwa ditileime tsa bona ditefong tsa nako e fetileng tse phethetsweng le Anglo American South Africa Limited le AngloGold Ashanti Limited ka la 14 Hlakubele 2016 le Anglo American South Africa Limited ka la 19 Lwetse 2013, ka thahlamano.

Sehlopha sa 2:
Baphedisuwa ba batho bafe kapa bafe ba Sehlopheng sa 1 ka hodimo mona ba seng ba hlokahetse ka letsatsi leo tumellano ya tefo e kenang tshebetsong ka lona.

<p>Sehlopha sa 3: Batho bohle:</p> <ol style="list-style-type: none"> ba o letsatsing leo tumellano ya tefo e kenang tshebetsong, ba entseng mosebetsi o ba behang kotsing ya bophelo bo bottle; ba o ka la, pele kapa ka mora letsatsi leo tumellano ya tefo e tla kena tshebetsong ka lona ba tshwerweng ke Lefuba; le ba etsang kapa ba entseng mosebetsi o nang le monyetla wa kotsi ya bophelo bo bottle, ka mora la 12 Hlakubele 1965, ho o mong kapa e meng ya merafo ya kgauta e thathamisitweng Sehokelong sa A sa tsebisio ena.
<p>Sehlopha sa 4: Baphedisuwa ba batho bafe kapa bafe ba Sehlopheng sa 3 ka hodimo mona ba seng ba hlokahetse ka letsatsi leo tumellano ya tefo e kenang tshebetsong ka lona.</p>

SEPHETHO SA TUMELLANO EE KE SEFE?

Tumellano ha eso kene tshebetsong hobane tse ding tsa dipehelo tsa yona ha di eso phethahatswe. Haeba dipehelo di behilwe, dikhampani tsa merafo ya kgauta tse nkiling karolo di tla theha letlote, le bitswang TSHIAMISO TRUST.

Haeba tumellano e kena tshebetsong:

- Dikhampani tsa merafo ya kgauta tse nkiling karolo di tla lefa ditlatsetso tse dumellanang ho Tshiamiso Trust mme tshebetsi yo ho lefa matshediso e ka qala.
- Ditho tsohle tsa sehlopha **dika romela teleime ho Tshiamiso Trust** bakeng sa matshediso a tjelele, ntle le ditho tsa sehlopha tse kgethang ho tswa tumellanong ena.
- Dintlha tsa ka moo teleime e lokelang ho romelwa ho Tshiamiso Trust di tla phatlalatswa masedinyaneng le webosaeteng ya www.silicosissettlement.co.za.
- Tshiamiso Trust e tla lefa matshediso ho **batho ba tshwanelehang bakeng sa ho etsa ditileime**. Motho ya tshwanelehang ya etsang teleime ke motho eo e leng setho sa sefe kapa sefe sa dihlopha tse nne mme ya phethahatsang dithoko tsa ho ka amohela matshediso a tjelele tsa Tshiamiso Trust.
- Ditho tsa sehlopha di tlameha ho romela foromo ya teleime ho Tshiamiso Trust mme di ka nna tsa lokela ho etswa tlhahlobo ya bongaka ho fumana haeba e le baetsi ba ditileime ba tshwanelehang.

Baetsi ba ditileime ba tla ba le tokelo ya ho fumana tefo ya hang e dipakeng tsa R10 000 le R250 000, ho ipapitswe le sebopheho le bomahlonoko ba lefu. Maemong a itseng a kgethohileng, tjelele ena e ka eketswa ho filha ho R500 000.

Dintlha tse feletseng tsa tumellano ya bofelo mmoho le qeto ya Lekgotla e amohelang tumellano ena di fumaneha ho www.silicosissettlement.co.za kapa di ka fumana ho Boramolao ba Sehlopha (**dintlha tsa boikopanyo di ka tlase mona**).

HA O HLOKE HO LEFA MOTHO MANG KAPA MANG HO O THUSA HO ETSA TLEIME YA HAO

KE LOKELA HO ETSANG HO DULA KE LE KAROLO YA TUMELLANO? HAEB A O LE SETHO SA SEHLOPHA MME O BATLA HO BA KAROLO YA TUMELLANO, HA HO KGATO E HLOKEHANG NAKONG YA HAJWALE.

Leha o sa hlokwle ho etsa letho hore o nke karolo tumellanong, haeba o batla ho romela dintlha tsa hao tsa boikopanyo tse hlakisang takatso ya hao ya ho nka karolo, o ka etsa jwalo ka ho tlatsa foromo ya tlhahisoleseding kapa ho ngodisa takatso ya hao webosaeteng ena www.silicosissettlement.co.za.

HO KGETHA HO TSWA TUMELLANONG

HAEB A O LE SETHO SA SEHLOPHA, TUMELLANO E O TLAMA KA TSELA E IKETSAHALLANG THE NTLE LE HAEB A O NKA MEHATO YA HO TSWA. Haeba o sa batle ho ba karolo ya tumellano, kapa o batla tokelo ya ho sala morao teleime ya hao ka bowena legkotleng, teng o tlameha ho nka mehato ya ho tswa tumellanong.

Ho kgetha ho tswa tumellanong, o tlameha ho **TLATSA LE HO SAENA E NNGWE DIPAKENG TSA FOROMO YA A; FOROMO YA B; FOROMO YA C KAPA FOROMO YA D (HO IPAPITSWE LE HORE E O LOKELANG KE EFE) LE HO NEHELANA KYA YONA, MMOHO LE DITOKAMANE TSE HLOKEHANG TSE TSEHETSANG, HO MOODITARA YA IKEMETSENG SNG Grant Thornton**, pele ho la 24 Pundungwana 2019.

Foromo e tlameha ho saenwa ka pela mokhomishenara wa dithapanyo. Seteishene se seng le se seng sa sepelesa Afrika Borwa se na le mokhomishenara wa dithapanyo.

HO KGETHA HO TSWA, FANA KA FOROMO YA HAO YA HO KGETHA HO TSWA LE DITOKAMANE TSE TSEHETSANG KA LETSOHO KAPA KA FEKSE KAPA KA IMEILE O SEBEDISA DINTLHA TSE LATELANG: SNG Grant Thornton

Aterese bakeng sa nehelano ya letsoho: 20 Morris Street East, Woodmead, Johannesburg 2191

Nomoro ya fekse: +27 11 234 0933

Aterese bakeng sa thomelo ka imeile: silicosissettlement@sng.gt.com

O ka kgetha ho tswa ka mohala empa o ka letsetsa dinomoro tse ka tlase mona bakeng sa tlhahisoleseding e eketsehileng mabapi le kgetho ya ho tswa.

Setho ka seng sa sehlopha se batlang kgetho ya ho tswa se tlameha ho tlatsa leho saena foromo e ka thoko ya kgetho ya ho tswa.

Haeba o fana ka foromo ya kgetho ya ho tswa, Mooditara ya Ikemetseng a ka nna a ikopanya le wena bakeng sa tlhahisoleseding e eketsehileng.

DIFOROMO TSA KGETHO YA HO TSWA DI FUMANEA HO www.silicosissettlement.co.za KAPA DI KA FUMANWA HO TSWA HO BORAMOLAO BA SEHLOPHA KAPA BORAMOLAO BA SEHLOPHA BA TLA O ROMELA SEBAKENG SE HAUFU KA HO FETISISA MOO O KA FUMANANG DIFOROMO TSA KGETHO YA HO TSWA (DINTLHA TSA BOIKOPANYO DI KA TLASE MONA).

* KA KOPO ETSA BONNETE BA HORE O TLATSITSE FOROMO YA KGETHO YA HO TSWA KA NEFO. HAEB A O HLOKA THUSO MABAPI LE SENA, SEBEDISA DITSHEBELETSO TSA TLHAHISOLESERING TSE KA TLASE MONA.

BAKENG SA TLHAHISOLESERING E EKETSEHILENG MABAPI LE TSHEBETSO YA DITLEIME, TUMELLANO LE KGETHO YA HO TSWA:

- Etela www.silicosissettlement.co.za;
- Letsetsa nomoro ya mahala ya Setsi sa Mehala ho 0801 000 240 kapa 0800 110 110. Setsi sa Mehala se tla sebetsa ntle le tjeo ho batho ba se letsetsang ba le ka hare ho Afrika Borwa;
- Romela “please call me” nomorong e latelang 072 557 8077 kapa 079 835 7179

Hape o ka ikopanya le boramolao ba sehlopha ho:

<p>Richard Spoor Incorporated Attorneys Mohala: +27 (0)11 482 6081 Fekse: +27 (0)11 482 1419 info@rsinc.co.za; P.O. Box 303 Parklands, 2121 Aterese ya Tshupabodulo: Eton Building, Sherborne Square 5 Sherebone Road Parktown, Johannesburg</p>	<p>Abrahams Kiewitz Incorporated Mohala: +27 (0)21 914 4842 Fekse: +27 (0)21 914 1455 classaction@ak.law.za; P.O. Box 3048, Tygervalley, 7536, Cape town Penthouse, 6th Floor, Imperial Terraces, Carl Cronje Drive, Tyger Waterfront, Tygervalley, Cape Town</p>	<p>Legal Resources Centre Mohala: +27 (0)11 836 9831 Fekse: +27 (0)11 834 4273 silicosiclass@lrc.org.za P.O. Box 9495, Johannesburg, 2000 Bram Fischer Towers, 16th Floor, 20 Albert Street, Marshalltown, Johannesburg</p>
---	--	--



<p>Annexure A: Participating mines SA Land Daggafontein East Daggafontein Elandsraad Deelkraal (also called Elandskraal) Kusasalethu Western Holdings (1,2,3,4,6,7) ARMGold) Matjhabeng (Western Holdings other 4 shafts Kudu, Nyala, Sable, Eland which were former Freebies and Free State Geduld shafts) Saaplaas 2,3 Saaplaas 4,5 (Masimong) (FreeGold 3) Free State Geduld Free State Cons</p>	<p>FreeGold 2 and 4 Freddees 7 and 9 (to Kades Bamea cc, Pamodzi, Target mine) Freegold 2, 4 (Tshepong, Phakisa) President Brand President Steyn Steyn 1,2 (to Kades Barnea, Pamodzi, Bamabanani) Steyn 3,4 (FreeGold 1, then Bamabanani) Brand 1, 2, 3, 5 (Steyn 5 to 8) HJ Joel / Joel Western Reefs (merged with Vaal Reefs) Vaal Reefs (1,3,4,5,6,7) Vaal Reefs 2 Vaal Reefs 8 (Great Nolligwa) Vaal Reefs 9 (Kopanang)</p>	<p>Vaal Reefs 10 (Tau Lekoa) Vaal Reefs 11 (Moab Khotsoang) Western Deep Levels Mponeng (South Mine WDL 1) Tau Tona (East Mine WDL 3) Savuka (West Mine WDL 2) St Helena Evander (incl Kinross, Leslie, Bracken and Winkelhaak mines) Randfontein Estates Doornkop Cooke 1, 2 and 3 (Rand Uranium) Cooke 4 (Ezulwini) Unisel Harmony mine Merriespruit</p>	<p>Hartebeesfontein Loraine (Shafts 1,2 and 3) Zandpan Virginia mine Village Main Reef Western Areas (to South Deep) South Deep Beatrice (including Oryx) Oryx (to Beatrice) Driefontein (including East Driefontein, West Driefontein and Driefontein Cons) Kloof (including Leeudood from 1 Jan 1993, Libanon and Venterspos) St Helena (Beisa section)</p>
--	---	--	---